

Guía Rápida

 **Irizar e-mobility**

ACCESO AL VEHÍCULO

MEDIANTE BOTÓN DEL LOGO

Pulse el botón capacitivo de apertura de puerta que se encuentra en el logo delantero del vehículo **1**. Este botón abre la primera puerta del vehículo.

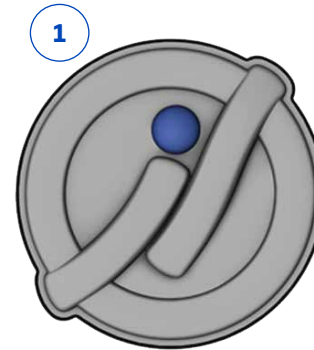
MEDIANTE APERTURAS OPCIONALES

Opcionalmente, el vehículo puede disponer de una cerradura con llave de cuadrado **2** o un botón que se sitúa a la derecha o izquierda de la primera puerta según las especificaciones del cliente.

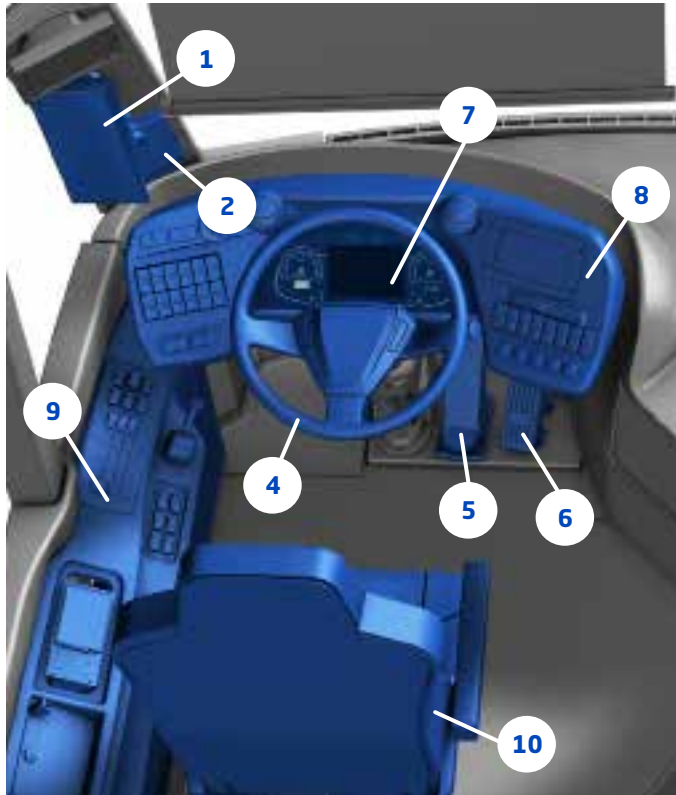
Ante cualquier problema que pueda surgir, no dude en consultar en nuestro Servicio de Asistencia Técnica (S.A.T.)

Irizar e-mobility

Erribera industria Gunea, 1
20150 Aduna - Gipuzkoa - España
e-mail: info@irizar-emobility.com



PUESTO DE CONDUCCIÓN



| | |
|----|---|
| 1 | Pantallas de los retrovisores exteriores (opcional) |
| 2 | Pantallas para cámaras de vigilancia (opcional) |
| 3 | Retrovisor interior (opcional) |
| 4 | Zona Volante |
| 5 | Pedal de freno |
| 6 | Pedal acelerador |
| 7 | Display / Pantalla central |
| 8 | Zona Podium |
| 9 | Guantera / Panel lateral |
| 10 | Butaca |

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

Botiquín: Está en la guantera, dentro del compartimento lateral. Su ubicación puede variar. Es responsabilidad de la empresa operadora tener este botiquín actualizado.



Martillo de emergencia: Está o están ubicados detrás de la butaca de conducción o entre las lunas, aunque su ubicación puede variar. En todo caso estarán identificadas mediante la pegatina.



Lunas de emergencia: En caso de emergencia son las que hay que romperlas

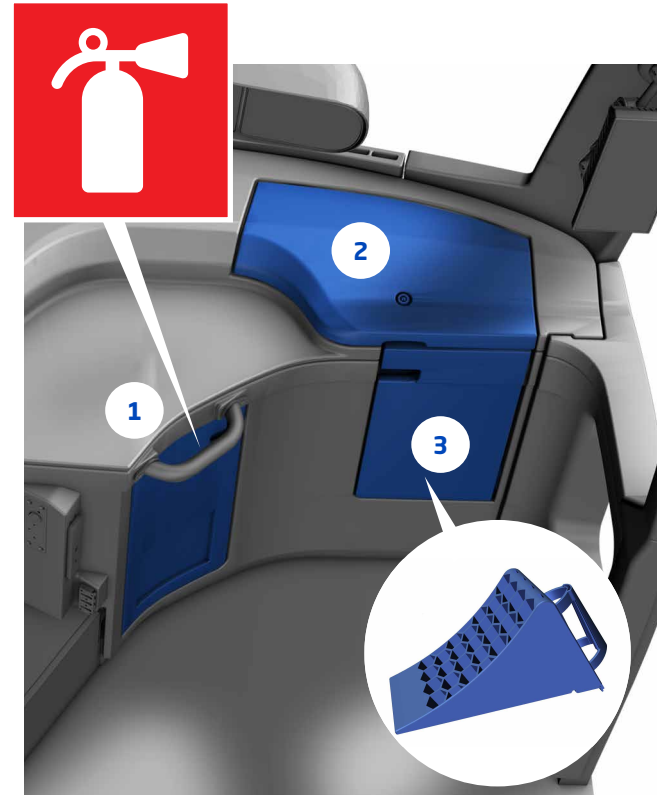
con el martillo de emergencia. Están indicadas con el siguiente mensaje “Salida de emergencia”.

Salida de emergencia 

Extintor: Está ubicado en el salpicadero, que se accede abriendo la tapa que tiene la pegatina de extintor **1**. Es del tipo ABC y es responsabilidad de la empresa operadora tener el extintor en regla y actualizado.

Chaleco reflectante y triángulos de emergencias: Están ubicados en el salpicadero, en la tapa superior y se abre mediante una llave cuadradillo **2**.

Calzos: El calce está ubicado en la zona de conducción, dentro del salpicadero **3**. Su ubicación puede variar.



¿QUÉ HACER EN CASO DE ACCIDENTE?



EN CASO DE QUE SUFRA UN ACCIDENTE HAY QUE SEGUIR ESTE PROTOCOLO PARA QUE NO PELIGRE LA VIDA DE NADIE.

A) Si es posible aparte el vehículo de la vía pública sin poner en peligro el entorno.

B) Estacione el vehículo con el freno de estacionamiento **1**.

C) Pulse el botón de emergencia **2**.

Este botón se encuentra en la guantera lateral (puede variar).

Este mando además de inhabilitar la alta tensión del vehículo, inicia un proceso de funciones de seguridad: apertura de puertas, luces activas y warnings. Además envía un mensaje de socorro al SAE (en caso de estar instalada esta opción).

D) Pongase el chaleco reflectante.

E) Evacue el vehículo.

F) Evalúe la situación de las personas viajeras si los hubiera, atienda al o a la que necesite ayuda. Si fuera necesario utilice el botiquín.

G) Indique el accidente utilizando el triángulo de emergencia.

H) Llame a los servicios de emergencias (112) e indique que el vehículo es eléctrico.

I) Llame al PPC y a Irizar e-mobility para avisar de lo ocurrido.

En caso de que no haya forma de salir por las puertas, utilice las salidas de emergencias indicadas en las lunas rompiéndolos con los martillos de emergencia. Si no fuera posible, espere a los servicios de emergencias.

MANDO CENTRAL DE SEGURIDAD



¿QUÉ HACER EN CASO DE INCENDIO?

Si el vehículo dispone del sistema de extensión de incendios Fogmaker el botón **1** parpadea con la luz roja y emite un sonido para indicar que hay un incendio en el vehículo. El botón suele estar en la guantera, aunque puede variar de sitio.



A) Si es posible aparte el vehículo de la vía pública. En caso de que el incendio pueda alcanzar edificios o árboles no aparte el vehículo ya que hay peligro de expandir el incendio.

B) Estacione el vehículo con el freno de estacionamiento.

C) Pulse el botón de emergencia.

D) Evacue el vehículo.



LA EVACUACIÓN DEL VEHÍCULO TIENE PRIORIDAD SOBRE LA EXTINCIÓN DEL INCENDIO.

E) Si fuera necesario propague las llamas con los extintores ubicados en el salpicadero en los siguientes casos:

- El incendio se ha generado dentro del vehículo.
- El fuego impide la evacuación de los y las pasajeras.



SI EL FUEGO SE HA GENERADO EN EL TECHO NO INTENTE PROPAGAR EL FUEGO Y EVACUE LO ANTES POSIBLE.

F) Alesanse como mínimo 50 metros a la redonda del vehículo.



¡CUIDADO! EL FUEGO PUEDE PRODUCIR EXPLOSIONES.

G) Si el vehículo se encuentra en un recinto cerrado active el sistema de extracción y evacue a todo el personal del recinto.




EL HUMO DENTRO DE UN RECINTO CERRADO PUEDE PROVOCAR ASFIXIA Y MAREOS.









H) Llame a los servicios de emergencias (112) e indique que el vehículo es eléctrico.








I) Llame al PPC y a *Irizar e-mobility* para avisar lo ocurrido.

TECLAS DEL PUESTO DE CONDUCCIÓN

| | |
|--|--|
|  | Main Switch |
|  | Arranque/Ignition |
|  | Activación / Desactivación Freno Parada |
|  | Activación de luz conductor: |
|  | Activación de luz pasajeros: (1) Luz NOCHE (2) Luz DÍA |
|  | Activación de luz primer sector |
|  | Activación luz de mantenimiento: |
|  | Deshabilitar petición de parada |
|  | Deshabilitar rampa |

| | |
|---|---|
|  | Activación de luz letrero de destino |
|  | Bocina neumática o eléctrica |
|  | Timbre tranvía |
|  | Transporte Escolar |
|  | Control de Tracción |
|  | Inhabilitar hoja puerta 1 |
|  | Rearme de puertas |
|  | Activación función Eco Mode |
|  | Activación desempañamiento luna frontal |

| | |
|---|--|
|  | Activación desempañamiento ventana conductor |
|  | Activación desempañamiento espejo retrovisor |
|  | Activación de la señalización de emergencia |
|  | Extracción de rampa |
|  | Abrir puerta para pueda acceder un carro |
|  | Abrir todas las puertas |
|  | Abrir todas las puertas automáticamente |
|  | Apertura/cierre puerta nº2 |
|  | Apertura/cierre puerta nº3 |

| | |
|---|---|
|  | Apertura/cierre puerta nº4 |
|  | Apertura/cierre puerta nº5 |
|  | Subir suspensión y bajar suspensión |
|  | Sistema KNEELING |
|  | Sistema KNEELING + Extracción rampa |
|  | Subir suspensión y bajar suspensión con rampa |
|  | Sistema KNEELING con rampa |
|  | Ajuste manual de la columna de dirección |
|  | ON / OFF del sistema de climatización |

TECLAS DEL PUESTO DE CONDUCCIÓN

| | | | |
|--|---|------------------------------------|--|
| | Subida y bajada de la persiana eléctrica. | | Apertura de la puerta en modo automático |
| | Activación aire acondicionado conductor | | La apertura de la puerta en modo automático o la apertura de todas las puertas |
| | Abrir puerta nº1. | En caso de disponer del pantógrafo | |
| | Apertura/cierre puerta nº1 | | Activación del Eco Assist |
| | Apertura/cierre puerta nº2 | | Comenzar modo de carga manual |
| | Apertura/cierre puerta nº3 | | Habilitar modo carga forzado |
| | Apertura/cierre puerta nº4 | | Desplegar pantógrafo |
| | Apertura/cierre puerta nº5 | | Recoger pantógrafo |
| | Rearme de puertas | | Finalizar carga |
| | Apertura/cierre puertas nº1 y nº2 | | Parar proceso de carga |
| | Apertura/cierre puertas nº2 y nº3 | | |
| | Rearme de puertas | | |

SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN

NETIOS



ECOMASTER BASIC D

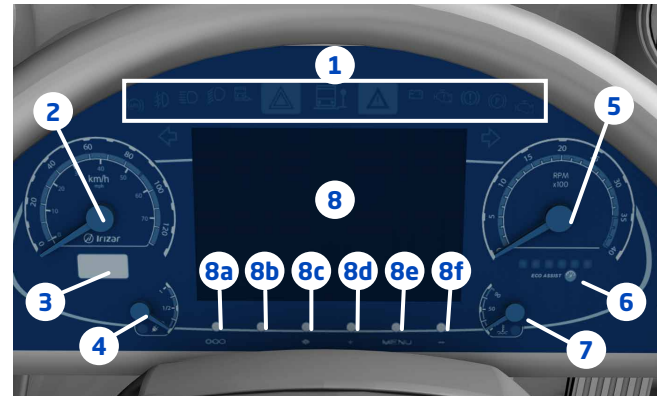


| ELEMENTO | DESCRIPCIÓN |
|----------|---|
| | Modo automático |
| | Botón de selección de velocidad de ventilador |
| | Manejo de la trampilla pies / luna |
| | Botón de selección de posición de trampillas |
| | Modo ECO o Semiautomático |
| | Activación de la función de deshumidificación |
| | Botón de bajar temperatura |
| | Botón de subir temperatura |

PANEL DE INSTRUMENTACIÓN

| ELEMENTO | DESCRIPCIÓN |
|----------|--|
| 1 | Indicadores luminosos |
| 2 | Velocímetro |
| 3 | Cuentakilómetros total, parcial y hora |
| 4 | Estado de carga |
| 5 | Cuentarrevoluciones |
| 6 | Gráfico de barras del EcoAssist |
| 7 | Temperatura de refrigerante |
| 8 | Display |
| 8a | Restablecer / Conmutar entre hora y cuentakilómetros |
| 8b | Salir / Cancelar |
| 8c | Ajuste de la regulación de luz del display |
| 8d | Siguiente |
| 8e | Enter (botón MENU) |
| 8f | Previo |

Los botones, numerados de **8a** a **8f**, se emplean para controlar el menú del software del display.





















ICONOS














ICONOS INFORMATIVOS

| | | | |
|--|--|---|---|
|  | Alta tensión activada |  | La función de conducción con la puerta nº1 abierta está activada. |
|  | Vehículo encendido pero no arrancado |  | Función de rampa desactivada |
|  | Vehículo arrancado |  | Eco Mode activado |
|  | Vehículo en marcha adelante o "Drive" |  | Compresor activo o en marcha |
|  | Vehículo en marcha neutra o punto muerto |  | Luz antiniebla trasera activada |
|  | Vehículo en marcha atrás o "Reverse" |  | Intermitente Sistema de control de tracción en marcha |
|  | Comunicación de la carga realizada |  | Intermitente Activación del sistema ABS |
|  | Actualización correctamente realizada |  | Intermitente Electronic Stability Control ESC activado |
|  | Iluminación exterior o luces de posición encendida | | |
|  | Halt Brake o freno de parada activado | | |

ICONOS DE ANOMALÍA O ACCIÓN

| | | | |
|--|---|---|----------------------|
|  | DTC activo (código de problemas de diagnóstico) |  | Puerta nº6 desarmada |
|  | Anomalía en la iluminación exterior |  | Puerta nº7 desarmada |
|  | Intermitente Halt Brake activado pero con defecto de comunicación |  | Puerta nº8 desarmada |
|  | Halt Brake Disable o freno de parada desactivado |  | Rampa nº1 abierta |
|  | Puerta nº1 desarmada |  | Rampa nº2 abierta |
|  | Puerta nº2 desarmada |  | Rampa nº3 abierta |
|  | Puerta nº3 desarmada |  | Rampa nº4 abierta |
|  | Puerta nº4 desarmada |  | Rampa nº5 abierta |
|  | Puerta nº5 desarmada |  | Rampa nº6 abierta |

ICONOS

| | |
|---|---|
|  | Rampa nº1 no utilizada durante 7 días |
|  | Rampa nº2 no utilizada durante 7 días |
|  | Rampa nº3 no utilizada durante 7 días |
|  | Rampa nº4 no utilizada durante 7 días |
|  | Rampa nº5 no utilizada durante 7 días |
|  | Rampa nº6 no utilizada durante 7 días |
|  | Rampa no utilizada durante 7 días |
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa nº1 muy sucios |
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa nº1 muy sucios |
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa nº2 sucios |
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa nº2 muy sucios |
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa nº3 sucios |
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa nº3 muy sucios |
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa nº4 sucios |
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa nº4 muy sucios |
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa nº5 sucios |
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa nº5 muy sucios |
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa nº6 sucios |
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa nº6 muy sucios |
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa nº2 sucios |

| | | | |
|---|---|---|--|
|  | Sensor y mecanismo de apertura de la rampa muy sucios |  | Martillo de seguridad retirado |
|  | Vehículo elevado o bajado |  | Tapa toma de corriente CA abierta |
|  | Vehículo en posición de Kneeling |  | Tapa toma de corriente CC abierta |
|  | Vehículo apagado, pero pulsador de tracción activado |  | Puerta del puesto de conducción abierta |
|  | Capó trasero abierto |  | Anomalía en la comunicación con la climatización |
|  | Tapa 1 abatible próximas a la puerta abierta |  | Nivel bajo de diésel (Si se dispone de Precalentador) |
|  | Tapa 2 abatible próximas a la puerta abierta |  | Funciones del Keypad desactivadas |
|  | Solicitud de parada realizada |  | Puerta del puesto de conducción abierta y el vehículo en modo tracción |
|  | Solicitud de parada con rampa realizada (PMR) |  | Funciones del cliente desactivadas |
|  | Solicitud de parada realizada con carrito de bebé |  | Cinturón de seguridad de la butaca suelto |

ICONOS

| | |
|--|---|
|  | Llave "Ignition" activado |
|  | Anomalía en el sensor de lluvia |
|  | Modo ECO 1 activado |
|  | Modo ECO 2 activado (nivel bajo) |
|  | Nivel de líquido parabrisas bajo |
|  | Nivel de líquido refrigerante del circuito A bajo |
|  | Nivel de líquido refrigerante del circuito B bajo |
|  | Presión en circuito A baja |
|  | Presión en circuito B baja |
|  | Anomalía del pulsador de arranque |

| | |
|---|---|
|  | Anomalía en el BMS |
|  | Presión de aire en circuito freno de estacionamiento baja |
|  | Presión de aire en circuito de suspensión baja |
|  | Presión de aire en circuito freno del tercer eje baja |
|  | Anomalía en el sistema de control de tracción |
|  | Sistema de control de tracción ASR inactivo |
|  | Anomalía del TPMS |
|  | Anomalía en sistema ABS |
|  | Anomalía en sistema de dirección |
|  | Anomalía en sistema de posicionamiento |

| | |
|---|---|
|  | Anomalía del Electronic Stability Control ESC |
|  | Electronic Stability Control ESC desactivado |
|  | Pastillas de freno desgastadas |
|  | Anomalía del sistema EBS |
|  | Anomalía en el sistema de climatización |
|  | Anomalía en sistema de suspensión ECAS |
|  | Anomalía en motor de tracción |
|  | Anomalía en ventiladores de refrigeración del motor |
|  | Anomalía en sistema anti-incendio |
|  | Nivel de aceite de dirección bajo |

| | |
|---|---|
|  | Anomalía de la comunicación del Podium |
|  | Estado de carga bajo de la batería de 24 v |
|  | Estado de carga bajo de las baterías de Alta Tensión |
|  | Anomalía en el sistema de gestión de energía |
|  | Pérdida del 1/3 de energía |
|  | Anomalía del sistema de gestión térmica de las baterías |
|  | Aconseja realizar una carga completa (recordatorio) |
|  | Temperatura del compresor muy elevada |
|  | Anomalía del compresor |
|  | Anomalía del sistema de precalentador |

ICONOS

| | | | |
|--|--|---|---|
|  | Anomalía del sistema de pantógrafo |  | Nivel demasiado bajo del circuito B |
|  | Pantógrafo desplegado y vehículo en movimiento |  | Nivel demasiado bajo del circuito C |
|  | Alarma articulación |  | Anomalía de comunicación con la bomba del circuito A |
|  | Pisar el pedal de freno |  | Anomalía de comunicación con la bomba del circuito B |
|  | Modo ECO 2 activado (nivel alto) |  | Anomalía en motor de tracción |
|  | Modo ECO 3 activado (nivel bajo) |  | Anomalía de comunicación con los convertidores auxiliares |
|  | Temperatura demasiado elevada del circuito A |  | Muy baja presión de aire del sistema de freno (eje 1) |
|  | Temperatura demasiado elevada del circuito B |  | Muy baja presión de aire del sistema de freno (eje 2) |
|  | Temperatura demasiado elevada del circuito C |  | Activación del freno de estacionamiento (recardatorio) |
|  | Nivel demasiado bajo del circuito A |  | Electronic Brake System EBS en estado de emergencia |

| | | | |
|---|---|---|--|
|  | Electronically Controlled Air Suspension ECAS en estado de emergencia |  | Anomalía en compresor de aire |
|  | Tire Pressure Measure System TPMS en estado de emergencia |  | Corte de emergencia activado |
|  | Fuego en el compartimento motor |  | Pérdida de comunicación de carga |
|  | Anomalía en la comunicación con la electrónica del Podium |  | Anomalía en pedal de acelerador |
|  | Anomalía en la comunicación interna del Podium |  | Aconseja realizar una carga completa |
|  | Estado de carga muy bajo de las baterías de 24 v |  | Aceleración brusca |
|  | Estado de carga muy bajo de las baterías de Alta Tensión |  | Frenado brusco |
|  | Anomalía en el sistema de gestión de energía |  | Desajuste de un setting del vehículo |
|  | Pérdida de 2/3 de energía embarcada |  | Anomalía del sistema de climatización |
|  | Anomalía del sistema de gestión térmica de las baterías |  | Anomalía del sistema de dirección asistida |

ICONOS

| | |
|--|--|
|  | Anomalía en el sistema de posicionamiento |
|  | Anomalía en el sistema de pantógrafo |
|  | Pulsador de emergencia del pantógrafo activado |
|  | Anomalía en la articulación |
|  | Anomalía del sensor del ángulo de la dirección SAS |
|  | Modo ECO 3 activado (nivel alto) |
|  | Modo ECO 4 activado |
|  | Anomalía de la comunicación del selector DNR |
|  | Mando central de seguridad activado |

Página intencionadamente en blanco

ENCENDIDO-ARRANQUE / APAGADO

MEDIANTE "MAIN SWITCH":

Encendido/arranque:

A) Pulse la tecla "Main Switch" **1** para alimentar el vehículo en Baja Tensión y en Alta Tensión.

B) Se encenderá el símbolo **2** de Alta Tensión. El vehículo esta encendido.

C) Pisar freno de pie **3**.

D) En caso de tener un botón antivandálico pulsarlo (su ubicación puede variar).

E) Con el freno pisado, pulse la tecla "Arranque/Ignition" **4** para habilitar la tracción.

F) Debe aparecer el símbolo de habilitación de tracción **5** en verde. El vehículo esta arrancado.

Apagado:

A) Pulse la tecla "Arranque/Ignition" **4** para deshabilitar

la tracción. El vehículo sigue encendido.

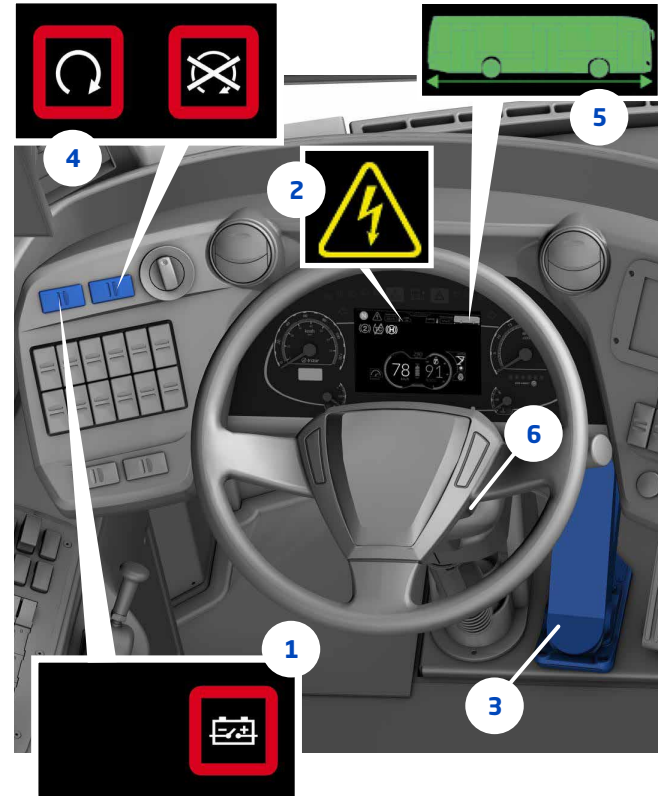
B) Pulse la tecla "Main Switch" **1** para desalimentar el vehículo en Baja Tensión y en Alta Tensión. El vehículo está apagado.

MEDIANTE "LLAVE IGNITION" (OPCIONAL):

Esta junto al volante en el pódium **6** o en la zona guantera, y tiene tres posiciones:

- **0**: Vehículo apagado.
- **1**: Alimenta el vehículo con baja tensión y el display se encenderá.
- **2**: Alimenta el vehículo con alta tensión y cuando el símbolo de alta tensión **2** aparece en el display el vehículo está encendido.

Para apagar el vehículo poner la llave en posición 0.



RESETEO DEL VEHÍCULO



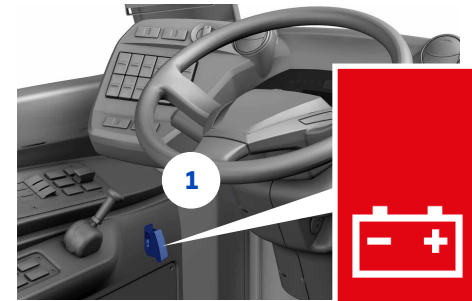
En cualquiera de los casos si después de resetear no se puede seguir con el servicio contacte con el S.A.T.

MEDIANTE ACCIONADOR RESET

- A) Encienda y arranque el vehículo.
- B) Active el accionador de reset **1** durante 30 segundos (esta ubicado en la guantera). Esto desconectará la alimentación del circuito de 24V.
- C) Desactive el accionador.
- D) Encienda el vehículo.

MEDIANTE MCS

- A) Activar el botón de emergencia o el MCS (Mando Central de Seguridad) **2**. Esta ubicado en la guantera (puede variar).
- B) Tras 30 segundos desactivar el botón MCS.
- C) Active el accionador de reset **1** durante 30 segundos.
- D) Desactive el accionador.
- E) Encienda el vehículo.



CARGA RÁPIDA POR PANTÓGRAFO

Activación del Doc Assist mediante la tecla Doc Assist

1. Se activa la cámara ubicada en el techo y la pantalla **2** ubicada en la zona conductor.

A) Colocación del vehículo:

Modo automático: Se activará la ayuda del sistema de guiado **3** y ayuda acústica. Hay que encajar la campana de carga en el cuadro que aparece dibujado **4** en la pantalla.

Modo manual: Hay que posicionar el vehículo sin asistencia, esto es manualmente.

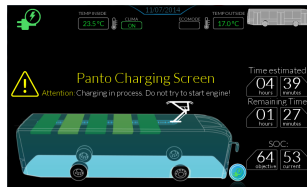
B) Activación del freno de estacionamiento.

C) Despliegue del pantógrafo:

Modo automático: El pantógrafo se despliega de forma automática sin tener que dar a ningún botón.

Modo manual: Hay que darle a la tecla Manual Charge **2** y el pantógrafo se subirá automáticamente.

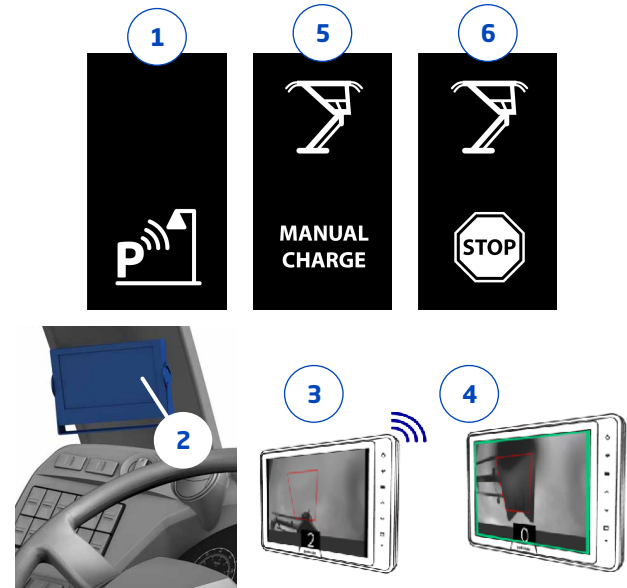
D) Estado de carga: Comprobar que la carga haya empezado a través del display del panel de instrumentación. El SOC objetivo para una carga rápida siempre es de 85%.



E) El pantógrafo se baja automáticamente.

Si se quiere parar la carga antes del SOC objetivo hay que darle a la tecla Manual Charge **5** y el pantógrafo bajara automáticamente de forma controlada.

Si es necesario parar la carga y bajar el pantógrafo inmediatamente por una emergencia hay que pulsar la tecla Stop **6**.



REMOLCADO DELANTERO

A) Desactiva el freno de estacionamiento desde el puesto de conducción.

B) Tira manualmente de la tapa delantera y localiza el punto de remolque **1** y la toma del circuito neumático **2**.

C) Aplicar aire al circuito neumático desde la toma ubicada tras el gancho remolque delantero **1**. Esta toma aplica aire a todo el circuito.

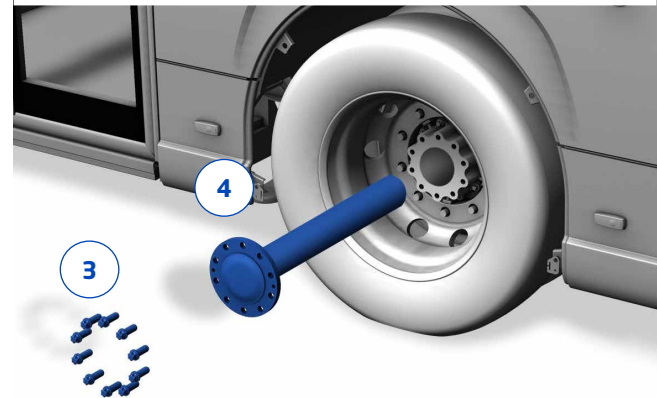
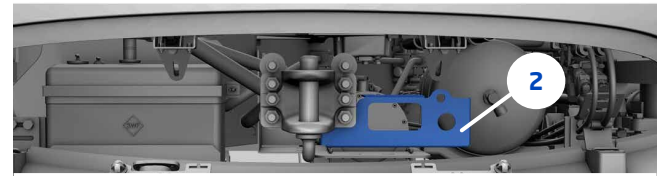
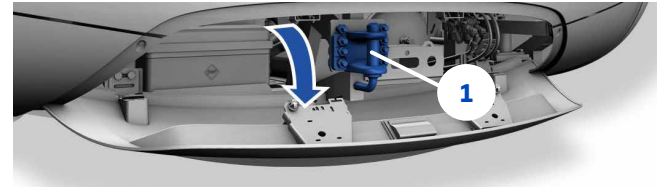
D) Desacoplamiento de la transmisión. Es obligatorio desmontar el palier del eje.

- Retira los tornillos **3** que unen el eje al buje.
- Extraer el palier **4** tirando hacia afuera. Puede ser necesario un martillo de inercia para sacar el palier.

E) En caso de que el sistema neumático no esté operativo y no se puede desacoplar el freno de estacionamiento mediante la aplicación de aire, desacoplar mecánicamente los frenos.

- Destensar el freno de estacionamiento de los ejes traseros, tanto del tractor, como del no tractor. Acceder a esto a través de los registros en los pasos de ruedas y desbloquearlos girando los tornillos en el sentido antihorario.

F) Elevar la rueda delantera según las indicaciones anteriores.



REMOLCADO TRASERO

A) Desactiva el freno de estacionamiento desde el puesto de conducción.

B) Tira manualmente de la tapa trasera **1** y localiza el punto de remolque **2**.

C) Apertura de la puerta de la placa de test neumática:

En caso de *ietram*:

- Pulsar el botón de apertura de la tapa de test trasera ubicado en la parte baja **3**.
- Girar el botón para desbloquear y mantenerlo girado.

En caso de un *ibus*:

- Abre la tapa lateral debajo del asiento del conductor con la llave cuadrada **4**.

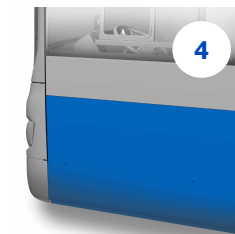
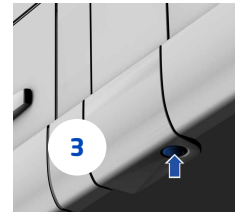
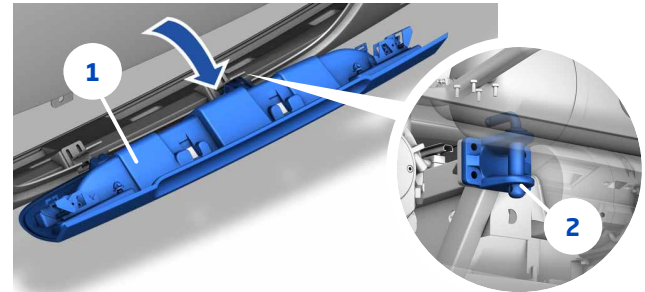
D) Aplicación de aire en el circuito "Tyre inflation / Hand brake"

- Suministrar aire a todo el circuito desde el pulsador "Tyre Inflation" **5**.

- Pulsar el pulsador "Hand Brake" **6** para aplicar presión en el freno de estacionamiento.

E) En caso de que el sistema neumático no esté operativo y no se puede desacoplar el freno de estacionamiento mediante la aplicación de aire, desacoplar mecánicamente los frenos.

»Remolcado delantero





Erribera industria Gunea, 1

20150 Aduna (Gipuzkoa), España

Tel. +34 943 84 78 47

info@irizar-emobility.com - www.irizar-emobility.com